



இலங்கை அரசாட்சி “கெசெம்” பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,281, DECEMBER 11, 1908.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Notification relating to the Slaughter-house, Kegalla.]

1893 ம் ஆண்டின் 5 ம் இலக்க கட்டணச்சட்டத்தின் அமைவுகளின் பிரகாரம் அங்குறவகையில் பிரசுரித்தமாய் மாடு அறுக்கிற வீடுகளைப்பற்றி கோவை நகராட்சி தாரதேர்ச்சிச் சங்கத்தவர்களால் உண்டாக்கப்பட்ட தேசாதிபதியவர்களால் மந்திராலோசனைச் சபையில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு பெலப்பிக்கப்பட்ட பின்னாற் காணப்படும் ஒழுங்கு பிரமாணங்களை யாவரு மறியும்படி வெளியாங்கப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.

உத்தமராவர்களினது கட்டணப்படி,

கொலோனியல் சர்க்கிற்றார் கத்தோர்,  
கொழும்பு, 1908 ம் ஆகஸ்ட் மாதம் 5 த் தேதி.

எச். எல். கிருஷ்ணமூர்த்தி,  
இராசாங்க விதிதின் வேலைப்பவர்.

மாடு அறுக்கும் வீட்டைப்பற்றிய பிரமாணங்கள்.

1. கோவை பொலிஸ் தானத்தக்குப் பின்னால் நியமிக்கப்பட்ட இடமாயுர், அடைக்கப்பட்டிருக்கும் மாட்டு தொழுவில் மாடு கொல்ல எண்ணி 24 மணித்தியாலங்களுக்கு குறைவாமல் வெளியரங்கமாய்க்கொண்டுவந்து கட்ட வேண்டியது.
2. கோவையில் இருக்கும் டாக்ரூத்தர் யாதொரு மாட்டையாவது வேறொரு மிருகத்தையாவது வியாதிஇல்லா என்றும் மறுகூ போசனத்தக்காகக் கொண்டு பாவிக்கத்தக்கதென்றும் பார்வைபட்டு எழுந்த மூலமாய்க் கைச்சாத்தக் கொடுத்தாலன்றிக் கொல்லப்படாது.
3. அக்கிராசனர அபரிக்ரூடைய விசேஷ அனுமதிபெற்று அன்றி, யாதொரு மாட்டையும் அம்மிருகத்தின் சரியான அங்கவட்சனமடங்கிய மாட்டு விற்பனவுத்துண்டு இல்லாமல் வெளியாங்கப்படுத்தவாவது கொல்லவாவது கூடாது.
4. பின்னாற் கண்டிருக்கிற மாதிரிப்படி பொலிசு சார்சன் கொல்லுவதற்காய் வெளியாங்கப்படுத்தித் தொழுவில் கொண்டுவந்து கட்டப்படும் மாட்டுப் பதிவு பொஸ்தகம் வைத்திருப்பார் :-

மாட்டுதண்ணுன் நொம்பரும் தேதியும் ஊரும்.	மிருகத்தின் விபரம்.	நிறம்.	வயது.	குறி அடையாளம்.	மாடு அறுக்கிறவன் பெயர்.	சோதனை பண்ணிய தேதி.	மாடு அறுத்த தேதி.	குறிப்புக்கள் எழுதவும் பார்த்துவிடப்பட்டதா அல்லவா பதியப்பட்டதா.	மாட்டுதண்ணுன் கச்சேரிக்கு அனுப்பப்பட்டது.

5. கோவைப் பட்டணத்தில் மாடு ஆடு கொண்டு வியாபாரஞ்செய்ய உத்தரவு பெற்ற ஒவ்வொருவரும், மாடுகளை அல்லவது ஆடுகளைக் கொல்லுவதற்கென்று கட்டப்பட்ட அங்குறவகையென்ற இடத்தினுள் வீட்டில் அல்லாமல், வேறு யாதொரு இடத்தினுள் கொல்லப்படாது.
6. அக்கிராசனரூடைய அனுமதிபெற்ற காலத்தக்குக்காலம் இக்கொபெக்ட்டரால் நியமிக்கப்பட்ட மணித்தியாலங்களுக்கிடையிலன்றிக், குறிக்கப்பட்ட குடியேற்ற வீடுகளில் ஆடுகளையாவது மாடுகளையாவது கொல்லப்படாது.
7. கொல்லத்தகாதெனத் தள்ளப்படும் மாடுகளை உடனே வெளியே கொண்டுபோக வேண்டியதல்லாமல், கொண்டுபோய் அவைகளைக் கொல்லாதல், தண்டனைக்குரிய குற்றத்தக்குள்ளாகும்.
8. குதற்பார்வையில் கொல்லக்கூடியதென்று டாக்ரூத்தரால் பார்வைபட்ட எதொரு மிருகத்தையும் பின் கொல்லக் கொண்டுபோகும்போது, அப்போது தகுதியற்றதாய், நோயுள்ளதாய், மறுகூ சாப்பாட்டுக்கு ஆகாதெனக் காணப்பட்டால், அம்மிருகத்தைக் கொல்லாது தடுக்க அவருக்குயிடமுண்டு, இதன்றி டாக்ரூத்தருடைய பார்வைப்படி, அறுக்கப்பட்ட மாடுகளின் இறைச்சி சமூலமாய் மதுபடி டாக்ரூத்தருடைய சோதனையில் மறுகூபாவிப்புக்கு உதவாதென கண்டால், உடனே அவ் இறைச்சியை மறுகூ சாப்பாட்டு பாவிப்புக்கு ஆக விவக்கிரயம் செய்யாதபடி முழுவுகையும் அறிவு செய்வீத்தவிடவும் தியாயமுண்டு.
9. பின்னாற் சொல்லப்படும் வேதனங்களாவன :-

	ரூ. ச.
(1) 24 மணித்தியாலத்துக்கு மாடுகளுக்கு கட்டுதொழுக் கூலி ...	0 25
(2) மாடறுக்கப்படும் வீட்டின் கூலி மாடு ஒன்றுக்கு ...	0 50
ஒவ்வொரு வெள்ளாடுக்கு அல்லவது செம்மறியாட்டுக்கு அறுக்கிற வீட்டு கூலி ...	0 25

10. குடியேற்ற வீட்டுகளை அறுக்கிற வீட்டை குடியேற்ற வீட்டுகளை அறுத்த முடிந்தவுடன் அறுக்கிறவர்கள் தாங்களே நன்றும் கணினி புனிதமாய் செய்துவிட வேண்டியது. அவர்களைப் பொறுத்த கடமையாகவேருக்கும்.

**LAND SALES.**

காணி விற்றபனவுகள்.

No. 532, N. P.

கொலோனியல் சர்க்கிற்றார் ஆபிசில்,  
கொழும்பில், 1908 ம் ஆடி மாதம் 8 த் உ.

1909 ம் ஆண்டு தைம் 26 த் தேதியாகிய செவ்வாய்க்கிழமை காலமே 11 மணியளவில் தன் ஆபிசில் வடமாகாணத்து கவந்ணமேந்த ஏசன்றவர்களால் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகளை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப் பிரகாரம், உறிவிற்செய்யும் அல்லது உறித்துமுடிவுபண்ணப்படும்.

11 காணித்துண்டுகள், வடமாகாணத்து யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்டின் பூனகரி, வடமருட்சி கிழக்கு முதலிய பகுதிகளிலிருக்கின்றது.

பினான் இலக்கம் 3,452. உரித்தாணி—அரசாட்சி.

காணித்துண்டின் இல.	குறிச்சி.	காணிப் பெயர்.	விபரம்.	பாணிப்பு விலை அக்கரோன்	
				வீசாவம். அ. அ. பெ.	சூ. ச.
12650	சித்தங்குறிச்சி	ஆனையன் தரை	கே. இளையதம்பி உட்டிச்சேர்ந்தது	0 2 12	15
12651	ஊ.	ஊ.	கே. சின்னையா உட்டிச்சேர்ந்தது	0 1 32	20
12654	ஊ.	ஊ.	கே. வேலு உட்டிச்சேர்ந்தது	0 1 19	20
12656	ஊ.	பாலையடி	என் சபாபதி உட்டிச்சேர்ந்தது	0 0 13	20
12657	ஊ.	ஊ.	கே. வேலு உட்டிச்சேர்ந்தது	0 0 12	20
12658	ஊ.	அளகன் தரை	தரிசு நிலம்	1 0 10	15
12666	ஊ.	இலத்தையிட்டி	கே. முத்தர் உட்டிச்சேர்ந்தது	0 2 21	20
12668	ஊ.	ஊ.	கே. வயித்திலங்கம் உட்டிச்சேர்ந்தது	0 0 20	20
12669	ஊ.	ஊ.	கே. வேலு உட்டிச்சேர்ந்தது	0 0 18	20
12671	ஊ.	ஊ.	எஸ். காத்திகேசு உட்டிச்சேர்ந்தது	0 0 22	20
10525	சூனியவண	பினான் இலக்கம் 2,943. பறையன் காடி	உரித்தாணி—உத்தரின்னத்தம்பி. சின்னர் சின்னக்குட்டியும் மதுபெரும் உட்டிச்சேர்ந்தது	2 3 0	15

இக்காணிகளைப்பற்றிய வேறே காரியங்கள் அறியவேண்டாமலில் கவுண்டெந்த ஏசன்றிடமும் படங்களைப்பற்றி அலுவல்தோரின் பெரியதுரையிடமும் அறிந்துகொள்ளலாம்.

உத்தமனார் அவர்களினது கட்டணப்படி,  
எச். எல். கிருஷ்ணமூர்த்தி,  
எக்ஸிஸ்டிங் இராசாங்க விதிநர்.

No. 1,173, E. P.

கொலோனியல் சர்க்கிற்றார் ஆபிசில்,  
கொழும்பில், 1908 ம் ஆடி மாதம் 2 த் உ.

1909 ம் ஆண்டு தைமாதம் 28 த் தேதி, வியாழக்கிழமை பகல் ஒரு மணிக்ரு தன் ஆபிசில் கீழ் மாகாணத்து உதவி கவந்ணமேந்த ஏசன்றவர்களால் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகளை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம், ஏவத்தற் உறி விற்செய்யும்.

15 காணித்துண்டுகள், கீழ் மாகாணத்து திரிகோணமலை டிஸ்திரிக்டின் பட்டணம், கட்டுக்குளம் கிழக்குப்பகுதியிலிருக்கின்றது.

பினான் இலக்கம் 4,025. உரித்தாணி—அரசாட்சி.

காணித்துண்டின் இல.	குறிச்சி.	கேள்விகாரனின் பெயர்.	விபரம்.	தரிப்பு விலை அக்கரோன்	
				வீசாவம். அ. அ. பெ.	சூ. ச.
94578	மாண்கிண்ப	பெருமாண்கந்தப்பன்	தெற்கேற்றரை	2 0 31	18 0
94579	ஊ.	எ. சித்தம்பரப்பிள்ளை	ஊ.	1 2 15	18 0
94580	ஊ.	எ. கந்தையா	ஊ.	2 0 15	18 0
94581	ஊ.	எ. சிவலோகம்	ஊ.	2 0 6	18 0
92364	சல்லி	பினான் இலக்கம் 3,495. எஸ். காத்திகேசு	உரித்தாணி—அரசாட்சி. தோட்டத்துக்கேற்றரை	2 0 20	18 0
92365	ஊ.	எம். வேலுப்பிள்ளை	ஊ.	0 3 20	17 0
92366	ஊ.	எம். வேலுப்பிள்ளை	தோட்டத்துக்கேற்றரை	0 0 20	20 0
94529	திலாபவணி	பினான் இலக்கம் 4,011. (தீர்ப்பாய்ச்சிக்கூடியது. உரித்தாணி—அரசாட்சியார். வல்லியப்பன் வேலுப்பிள்ளை	தெற்கேற்றரை	0 1 32	15 0
93547	திலாவணி	பினான் இலக்கம் 3,756. உரித்தாணி—அரசாட்சியார். பி. செலையா	தோட்டத்துக்கேற்றரை	1 2 19	17 50
93548	ஊ.	கே. சின்னக்குட்டி	ஊ.	6 1 0	17 50
93549	ஊ.	எம். எ. பச்சை	ஊ.	1 0 5	17 50
93550	ஊ.	என். முத்துக்குமாரு	ஊ.	4 2 4	17 50
94369	ஊ.	பினான் இலக்கம் 3,956. உரித்தாணி—அரசாட்சியார். கே. கடைத்திப்பிள்ளை	தெற்கேற்றரை	9 0 7	27 50
94371	ஊ.	எ. ஆசாழகம்	ஊ.	4 2 7	25 0
94373	ஊ.	எம். கந்தையா	ஊ.	3 0 24	39 0

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிக விபரங்கள் திரிகோணமலை உதவி ஏசன்றிடத்திலும் படங்களைப்பற்றிய விபரங்கள் அளவைத்தலைவரிடத்திலுமிருந்து அறிந்துகொள்ளலாம்.

உத்தமனார் அவர்களினது கட்டணப்படி,  
எச். எல். கிருஷ்ணமூர்த்தி,  
எக்ஸிஸ்டிங் இராசாங்க விதிநர்.

No. 1,174, E. P.

கொலோனியல் சர்க்கிற்றார் ஆட்சில்,  
கொழும்பில், 1908 ம் ஆடி மீ. 7 த் உ.

1909 ம் ஆண்டு மார்ச்சு 11 த் தேதி, வியாழக்கிழமை பகல் 1 மணிக்கு இனிவெட்டி இஞ்சினிர் பங்களாவில் கீழ் மாகாணத்து திரிகோணமலை உதவி கவர்ணமேந்து ஏசுநவர்களால் இந்நகர்பிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகள், அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் வைத்திற் கூறி விந்ர்ப்படும்.

35 காணித்துண்டுகள், கீழ் மாகாணத்து திரிகோணமலை டிஸ்திரிக்டின் கொட்டியாபுரப் பகுதியிலிருக்கின்றது.

காணித்துண்டின் இல.	குறிச்சி.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விபரம்.	வீசாலம், ஏ. அ. பெ.	தரிப்பு விலை, சர்க்கரான் கு. ச.
5815	சுச்சிவம்பத்தை	கணபதிபத்தன்	நெற்கேற்ற பூமி	4 0 21	17 50
88721	சம்பூர்	பினான் இலக்கம் 3,187. பி. வேலுப்பிள்ளை	உரித்தாவி—அரசாட்சியார். தோட்டத்துக்கேற்ற பூமி	0 1 4 4 0 32	15 0 15 0
88722	ஊ	ஊ	ஊ	1 0 5	15 0
88724	உனித்தீவு	கே. சீனிவாசகம்பிள்ளை	ஊ		
94446	சம்பூர்	பினான் இலக்கம் 3,993. எம். காத்தமுத்து	உரித்தாவி—அரசாட்சியார். நெற்கேற்ற பூமி	6 2 14	15 0
99933	மல்கைத்தீவு	பினான் இலக்கம் 832. உரித்தாவி—செருமதாரர் மம்மதுமெய்தீனின் உருத்தாடிகள்.	(நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடியது).	0 2 5	25 0
7498	பன்னிகுடியிருப்பு	பினான் இலக்கம் 2,238. வி. வி. இன்னத்தம்	உரித்தாவி—அரசாட்சியார். தோட்டத்துக்கேற்ற தரை	0 1 13	15 0
5700	மல்கைத்தீவு	பினான் இலக்கம் 1,776. (நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடியது).	உரித்தாவி—அரசாட்சியார். தோட்டத்துக்கேற்ற தரை	4 2 4	20 0
5701	மல்கைத்தீவு	உரித்தாவி—பி. கோணுமங்கலும் மஸ்தான் மரக்காயருக்கும் செருமதாரி னுருத்தானருக்கும்.	வயல்	1 2 20	20 0
5706	ஊ	—	வயல்	1 0 31	20 0
5719	ஊ	உரித்தாவி—அரசாட்சியார். கே. வேலுப்பிள்ளையால் கட்டிய டைத்தரை	நெற்கேற்ற தரை	3 2 3 2 2 8	22 50 22 50
5720	ஊ	—	ஊ		
92405	தோப்பூர்	பினான் இலக்கம் 3,508. (ஏத்தால நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடியது). எம். எல். உமதுவெவ்வை	உரித்தாவி—அரசாட்சியார். நெற்கேற்ற தரை	0 2 7 1 2 17	15 0 15 0
92406	ஊ	ஊ	ஊ	2 2 14	15 0
92409	ஊ	எ. முகைதீன்வாவா	ஊ	1 2 34	15 0
92410	ஊ	ஊ	ஊ		
92414	பன்னிகுடியிருப்பு	பினான் இலக்கம் 3,509. (நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடியது). கே. டிபிள்யூ. செல்லப்பாட்டுல்	உருத்தாவி—அரசாட்சியார். வயல்	0 0 18	30 0
92416	ஊ	கூட்டிப்பிழத்தரை	நென்னப்பிள்ளைக்கேற்ற தரை	4 2 10	15 0
92419	ஊ	என். பன்னித்தம்பி	நெற்கேற்ற தரை	2 2 38	15 0
92420	ஊ	ஊ	ஊ		
92421	ஊ	உருத்தாவி—எஸ். எல். சதக்குவெவ்வை.	வயல்	0 2 10	30 0
92422	ஊ	—	வயல்	0 0 36	30 0
		—	வயல்	0 1 16	30 0
77130	தோப்பூர்	பினான் இலக்கம் 2,631. (நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடியது).	உருத்தாவி—அரசாட்சியார். நெற்கேற்ற தரை	7 3 3	20 0
77134	ஊ	—	ஊ	9 0 25	20 0
77136	ஊ	—	ஊ	9 1 30	15 0
77140	ஊ	—	ஊ	7 3 23	20 0
77144	ஊ	—	ஊ	9 3 23	19 0
77145	ஊ	—	ஊ	22 1 5	18 0
77177	மல்கைத்தீவு	பினான் இலக்கம் 2,633. (நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடியது).	உருத்தாவி—அரசாட்சியார். நெற்கேற்ற தரை	9 0 21	19 0
77178	ஊ	—	ஊ	5 2 11	19 0
77180	ஊ	—	ஊ	9 3 12	19 0
77181	ஊ	—	ஊ	5 2 26	19 0
77184	ஊ	—	ஊ	17 1 0	19 0
77185	ஊ	—	ஊ	17 1 0	19 0
77186	ஊ	—	ஊ	10 0 12	19 0

நிர்ப்பாய்ச்சக்கூடிய தரைகளுக்கு மேல்காட்டியபடி தண்ணீர்வரி கொடுக்கவேண்டும். குளக்கட்டிய செலவு ரூபா 2 சதம் 22 ஒரு ஏக்கருக்கு பத்து வருஷத்துக்கு வருடந்த தரப்பிப்புச் செலவு ஒரு ஏக்கருக்கு 50 சதம் சதாநாலம் இவ்விதம் 39 (3) பிரிவின்படி மாற்றக்கூடும். அலகக்குவந்து வேலை முடிந்தவுடன் 37 ம் பிரிவின்படி ஒரு ஏக்கருக்கு ரூபா 2 சதாநாலம் கொடுக்கவேண்டும். இக்காணிகளப்பற்றிய மேலதிக விபரம் உதவி அரசாட்சி ஏசுநவத்துரைபிடத்திலும் பினான்களப்பற்றிய விளம்பரங்கள் அளவைத்தலைவரிடத்திலிருந்து அறிந்துகொள்ளலாம்.

உத்தமராவர்களினது கட்டணப்படி,  
எச். எல். கிருவ்வோட்,  
எக்ஸ்க் இராசாங்க விநிதர்.

**LAND ACQUISITION NOTICES.**

அரசாட்சியாரின் கீதள்வைக்காகிய காணி விளம்பரங்கள்.

[Galle Fort, Galle District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஸ்தானத்தை சீர்திருத்தம்பண்ணுகிற நோக்கத்துடன் அதன்பேரில் இருக்கிற கட்டுமானத்தை இடித்துப்போடுகிறதற்கு என்னும் பரிசீலனையைக் குறித்து வேண்டிய தான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணியை, அக்தாவது:—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 8,600. குறிச்சி—கோட்டை, காலி தகரங்கத்தற்குள்வே.

தண்டி.	காணியின் பெயர்.	வீவரம்.	உரித்தானியின் பெயர்.	வீசாலம்.
S 598	வீட்டு நம்பர் 15A	வீட்டு நிலமும்	டெமி கிரிசுகாரியும் மற்றவர்கள்	௦ 0 6-81

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி. 1876 ம் ஆண்டு-த்துக்கொண்ட காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்கொடுப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதுனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமமாக அவ்வது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் ஆண்டு ஜனவரி 8 ந் தேதியிலன்று ஒரு மணிக்கு காலி கச்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியினுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதுனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

காலி கச்சேரி,  
1908 ம் ஆண்டு செம்பர் 2 ந் உ.

சீ. எம். வலிமன்,  
அரசாட்சி ஏசண்டு.

[Hapugoda, Colombo District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் தீர்க்கொழும்புகாரதவிதிக்காக என்னும் பரிசீலனையைக் குறித்து வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணியை, அக்தாவது:—

பிரதம படத்து இலக்கம் 13,738. குறிச்சி—அப்புகொடை.

தண்டி.	காணியின் பெயர்.	வீவரம்.	உரித்தானியின் பெயர்.	வீசாலம்.
G 892	தவற்காவத்தை	20 வருஷம் சென்ற 9 தென்னமரங்கள் நிற்கும் ஓர் தோட்டம்	ஜயகுரியகுருச்சிகே டொன் பிறுள் கனகாமினி	0 0 7-75
H 892	டி.	3 வருஷம் சென்ற 3 தென்னமரங்கள் 15—35 வருஷத்துக்குள் இருக்கும் 2 மரங்களும்	திசனங்ககுருச்சிகே ஸுபிஸ்சா கமினி	0 0 6-75

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி. 1876 ம் ஆண்டு-த்துக்கொண்ட காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணியை ஆட்கொடுப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதுனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமமாக அவ்வது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1909 ம் ஆண்டு ஜனவரி (சை) 12 ந் தேதியிலன்று 12 மணிக்கு யாயல் வாயல் வாழ்வீட்டில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியினுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதுனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொழும்பு கச்சேரி,  
1908 ம் ஆண்டு மார்ச்சு 3 ந் உ.

எச். டபிள்யூ. புகேடெஸ்ட்,  
அரசாட்சி ஏசண்டு.

**PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.**

உரிமைபெறும் யாழ்நிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

Galle S. O. 14—1908.

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவீலனும் எவ்வித உடந்தையாவினும் தங்களுக்குள் டென் உருத்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் 1908 ம் ஆண்டு செம்பர் (மார்ச்சு) 11 ந் தேதி துவக்கம் மூன்றாம் மாசத்திற்குள் 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணியச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எச். சி. நடுவர்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு குகத்தவாரம் “வில் ஹவுஸ்” என்னும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அவ்வது உடந்தையைத் தெரிவிப்பாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல். ய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அவ்வது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமென தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்தவார் என்பதை அறித்துக்கொள்க.

எச். சி. நடுவர்துரை,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணிகளின் விவரம்.

தென் மாகாணம் காலி கச்சேரிக்குக் கிணியும்பத்தைச்சேர்ந்த மல்கல்ல என்னும் கிராமத்தினுள்ள இத்துடனணக்கப்படும் \*உருத்துப்பேசுதலிய படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கக் காணித்தண்டுகள்:—

I.		
பிரதம படம் 487.		
காணித்தண்டி.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம்.
4 ...	கல்வல்லத்துறேகத்த, பாத்தபொக்கேகெவே, தம்மலகொடெல்ல	8 0 11
5 ...	கத்தபொக்கேகெவேதெனிய அவ்வது கத்தபொக்கேதெனிய ...	0 3 30
*இவ்வீளின் IV. ம் பாகம் 1662—1664 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.		

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம். எ. அ. பெ.
5a ...	யாவத்தகொடதெனிய	0 0 36
6a ...	கத்தபொக்கேதெனிய	0 1 14
8 ...	கெதவக்கொட, இத்தமல்கொட, தல்பெறிவெற்றியெகொடெல்ல, கத்த பொக்கேயென, தியமலயென, முதவியென	352 2 4
9 ...	கத்தபொக்கேதெனிய	0 1 8
11 ...	பெம்மெகொடெல்ல	1 0 28
15 ...	பன்விலகெதெறயென	0 0 38
		363 3 9

எல்லைகளாவன : வடக்கு-கல்வீற்றிகலக் கிராம எல்லை ; கிழக்கு-தம்மலக் கிராம எல்லை, தவங்கல்வக் கிராம எல்லை ; தெற்கு-பன்றிஸ்ட்டயஸ் என்பவருக்குரிய (248,352 மீ உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும்) கல்லிமென்குத்த, தல்லங்குளவை என்னும் நீரோடை ; மேற்கு-தல்லங்குளவை என்னும் நீரோடை, கணைகந்தேகே சாணிகம் மறுபெரும் உருத்துப்பேசும் தல்பாடிவெற்றியெரும்புற, தென்கல்பேமதுமாகே அப்படி உருத்துப்பேசும் யக்தெனிலவத்தை, கணைகந்தாகே அத்தேசும் மறுபெரும் உருத்துப்பேசும் பன்விலகெனிய, கணைகந்தாகே பபாவும் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் பன்விலகெதெறவத்தை, கணைகந்தாகே சாணிகம் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் தல்பாடிவெற்றியெரும்புற, கணைகந்தேகே சியதோரிகம் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் தெல்கொகொடெல்லவத்தை, டபின்பு. உ. சிலவா விக்ரமநாயக கருணாத்தினவும் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் வாடியவத்தை, கணைகந்தாகே வெண்தும் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் பன்னேவாரியலுவிற்ற, தல்லங்குளவை என்னும் நீரோடை.

கவனிப்பு :—மேற்சொல்லிய எல்லைகளுக்குட்பட்டனவாகிய கீழ்க்குறிக்கும் காணித்துண்டுகள் இவ்வறிவித்தலின் பகுதியினின்றும் நீக்கப்பட்டிருக்கின்றன வென்பதையும், அவைகளின் வீசாலத்தொகையாகும் 11 ஏக்கர் 1 மடல் 27 பெட்டகம் மூன்சொன்ன 363 ஏக்கர் 3 மடல் 9 பெட்டகங்கள் அடங்கலிலும் பென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 487.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம். எ. அ. பெ.
6 ...	கத்தபொக்கேதெனிய (உ. ப. 209,898 முதவியென)	1 3 29
7 ...	திமலகொடெல்லவத்தை (உ. ப. 209,900)	0 1 35
10 ...	திமலகெனெகொடெல்ல	0 2 5
12 ...	பெம்மெரும்புற	8 1 38
		11 1 27

II.

பிரதம படம் 487.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம் எ. அ. பெ.
21 ...	கொடமகஅத்ததெனிய	1 1 30
22 ...	பனிபானயென, கலஅத்தறயென, கலஅத்தறழக்கலான, கட்டுகத்த, கொட்டயென, சீரங்கந்தேழக்கலான, ஒகந்தயென, ஒகந்தயெனெதெனிய, உமேலவயெனெகொடெல்ல முதவியென	856 3 2
22a ...	வெவ்விற்றியென	3 1 24
22b ...	ஓடி (நீரோடைக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	2 3 0
29 ...	வானகொல்லெகொடெல்ல, வானகுலவத்தை	0 2 32
29a ...	வானகுலஒகந்த	5 3 29
29b ...	ஓடி (நெட்டிக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0 0 34
31 ...	வாஉலகல்தெனிய	0 3 18
		872 0 9

எல்லைகளாவன : வடக்கு-கிணிகுமக் கிராம எல்லை, கல்வீற்றிகலக் கிராம எல்லை ; கிழக்கு-ஓர் கிணிகுமெட்டு, கணைகந்தாகே அத்தேசும் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் கெபொல்லெகெதெறவத்தை, கதிரப்புகிறதாகே பபியசா உரித்துப்பேசும் ததாகெவத்தை, குத்தாடொல என்னும் நீரோடை, முடி உரித்துப்பேசும் ஒகந்தரும்புற, கீன்தொல என்னும் நீரோடை, கணைகந்தாகே சாணிகம் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் தெல்காவத்தை, 121,899 மீ உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, கணைகந்தாகே அநிநியானும் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் மல்கல்லெவத்தை, கணைகந்தாகே ஒநிசும் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் உமேலவயெனும்புற, ஓர் கிணிகுமெட்டு, கணைகந்தாகே எந்திரிகம் மறுபெரும் உரித்துப்பேசும் வானகொல்லெவத்தை, தல்லங்குளவை என்னும் நீரோடை, பபிற்றிஸ்ட்டயஸ் என்பவருக்குரிய (248,352 மீ உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும்) கனிமென்குத்த, ஓர் கிணிகுமெட்டு, தல்லங்குளக் கிராம எல்லை ; தெற்கு-பன்னங்கலக் கிராம எல்லை ; மேற்கு-கிணிகுமக் கிராம எல்லை.

3,279

[Matara S. O. 18--1908.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவார்கள் யாரும்ருந்தால், அவர்கள் 1908 மீ (ஆ) டிசம்பர் (மார்ச்சு) 11 த் தேதி துவக்கம் மூன்றாமாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 மீ ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 மீ பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எவ். ஆயிஸ்தரை அவர்களிடம் கொளும்பு முகந்துவாரம் "வில் ஹவுஸ்" என்னும் அவருடைய கத்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமென தமது கைச்சாத்திட்டிட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எவ். ஆயிஸ்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணிகளின் விவரம்.

தென் மாகாணம் மாத்தரை டிஸ்திரிக்டு வெவிக்ம்கொறையைச்சேர்ந்த அக்குறெஸ்சு என்னும் கிராமத்தினுள்ள இத்துடனணக்கப்படும் உறுதிப்படுத்திய படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க் குறிக்கும் காணித்துண்டுகள் :—

I.

பிரதம படம் 179.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம் எ. அ. பெ.
50 ...	தானுயமவத்தை, யிரிவைத்தை	3 1 4

\* இவ்விடின் IV. மீ பாகம் 1665—1666 மீ பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.

எல்கனாவன : வடக்கு-தகநாயக டிவிசனில் உருத்தப்பேசும் இத்திகாஸிற்ற, தொன் பறேஸ்து அமரலீர முகாந்திரம் உருத்தப்பேசும் பன்னியகேஸிற்ற, எச். கே. தொன் தாலித் உரித்துப்பேசும் சமுத்திரவந்தை; கிழக்கு-மொறவக்கையிலிருந்து காலிக்குப்போடும் ரெட்டி; தெற்கு-மொறவக் அலுஸிப்பர் உரித்துப்பேசும் கொட்டு வெகொடவந்தை; மேற்கு-திபாகே அந்திரிஸ் உரித்துப்பேசும் வல்லோலிற்ற, எஸ். பபு அப்பி உரித்துப்பேசும் மிஸ் வந்தை, தகநாயக டிவிசனில் உரித்துப்பேசும் இத்திகாஸிற்ற.

II.  
பிரதம படம் 179.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
		அ. அ. பெ.
133 ...	தேவதேவிய ...	2 0 4
134 ...	பெறவியகேலேஅந்தேமூவல் ...	145 1 22
135 ...	மலதொவதேவிய ...	0 1 1
137 ...	மாருவேகேயால ...	98 1 32
		246 0 19

எல்கனாவன : வடக்கு-163,958 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் மாருவேகேனை, முடி உருத்தப்பேசும் மாருவேகேனை, 184,822 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் மாருவேகேனை முறையான; கிழக்கு-ஓர் தீரோடை, 167,772 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, மரிக்காயர் அப்துலகரீ கஜியார் உரித்துப்பேசும் வெக்கு அப்புகாமிகொடும் பீலகேனையும், 167,772 ம் 173,717 ம் உரிமைப்படங்களில் கண்டிருக்கும் காணிகள், கித்துகே தொன் கெந்திரிக்கால் அலிவிற் உட்பிடிக்கப்பட்ட முடி உரித்துப்பேசும் தொன்வேகேனை, ஓர் தீரோடை, 158,108 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, மொன்பத்திரான்கே தொன் தாலித்தால் அளவிற் உட்பிடிக்கப்பட்ட கலபொடகேனை, முடி உரித்துப்பேசும் கலபொடகேனை; தெற்கு-கியத்தவக் கிராம எல்க, நாகாத்தொல என்னும் தீரோடை; மேற்கு-திபாகே பெல்வக் கிராம எல்க, நொபுலகேனெத்தொல என்னும் தீரோடை, இறுப்பெல்வக் கிராம எல்க.

கவனிப்பு.—மேற்சொல்லிய எல்ககளுக்குட்பட்டதாகிய கீழ்க்குறிக்கும் காணித்துண்டு இவ்வந்தவந்தவின் அம் நீக்கப்பட்டுள்ளதென்பதையும், அதின் விசாலமாகும் 1 ஏக்கர் 3 பெட்சும் முன் குறித்த 246 ஏக்கர் 19 பெட்சும் குள் அடங்கலிலிற் செய்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 179.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம்.
		அ. அ. பெ.
138 ...	றட்டம்பலகெந்தியேதேவிய (204,733 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி)	1 0 3
3,280		

[Kurunegala S. O. 49—1908.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1908 ம் ஆண்டு டிசம்பர் (மார்ச்சு) 11 த் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவில்தரை அவர்களிடம் கொடுப்பு முகத்துவாரம் “வில் ஹவுஸ்” என்னும் அலருடைய கந்தோரில் முகா முகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அந்காரத்தைகொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமென தமது கைச்சாத்திட்டி எழுத்த மூலமாய் வெளிப்படுத்தவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவீஸ்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணியின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாகல் டிவிசனில் தம்படுதெனி உபகாசொறே மேற்கேச்சேர்ந்த நாமம்மல யென்னும் கிராமத்தினுள்ள இத்தடணைக்கப்படும் \*உறுதிப்படுத்திய படப்பிரதியில் விவரித்தபடியே 3 ஏக்கர் 2 அட்கு 13 பெட்சு விசாலமுடையதும், சாமானியமாய் பட்டபாந்துறையேனை என்னும் பெயரினால் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டிருவருடையதும், 221 ம் பிரதம படத்தில் 8 த் தண்டாய்க் காட்டப்பட்டதுமான காணி. இதற்கெல்லகனாவன : வடக்கு-விவியவந்தைக் கிராம எல்க (பாறகஸ்ஸெ என்னும் தீரோடை); கிழக்கு-ஜோன்குளோ விஸ் உ. சிலவாயும் முடியும் உரித்துப்பேசும் கோமவலயேன; தெற்கு-முடி உருத்துப்பேசும் பட்டபாந்துறையேனை, சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அந்காரத்தைகொண்டு உருத்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமெனப் பிரதிப்படுத்தப்பட்ட தந்தெனிய முக்கவான.

\* இங்கிலீஷின் IV. ம் பாகம் 1667 ம் பக்கத்தின் பட்டத்தைப் பார்க்க.

3,281

[Uva S. O. 42—1908.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1908 ம் ஆண்டு டிசம்பர் (மார்ச்சு) 11 த் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவில்தரை அவர்களிடம் கொடுப்பு முகத்துவாரம் “வில் ஹவுஸ்” என்னும் அலருடைய கந்தோரில் முகா முகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அந்காரத்தைகொண்டு உருத்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமென தமது கைச்சாத்திட்டி எழுத்த மூலமாய் வெளிப்படுத்தவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவீஸ்,  
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணியின் விவரம்.

ஊவ மாகாணம் வெல்லசைப்பகுதியில் மெதகம்பத்துக் கோறணையச்சேர்ந்த பொத்துப்பந்தன என்னும் கிராமத்தினுள்ள இத்தடணைக்கப்படும் \*உறுதிப்படுத்திய படப்பிரதியில் விவரித்தபடியே 1 அட்கு 9 பெட்சு விசாலமுடையதும், சாமானியமாய் ரெட்டும், அதற்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலமும் என்ற அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டிருவருடையதும் 126 ம் பிரதம படத்தில் 2a என்னும் தண்டாய்க் காட்டப்பட்டதுமான காணி. இதற்கெல்லகனாவன : வடக்கு-253,189 ம் உருமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி (பழையரெட்டும் அதற்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலமும்); கிழக்கு-68,656 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி; தெற்கு-பச்செவெலிப்பிற்றியக் கிராம எல்க; மேற்கு-68,656 ம் உருமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, முடி உருத்துப்பேசும் புதுரெட்டும் அதற்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலமும்.

3,282

\* இங்கிலீஷின் IV. ம் பாகம் 1668 ம் பக்கத்தின் பட்டத்தைப் பார்க்க.

[Notification relating to the Destruction of Old Village Tribunal Records.]

விளம்பரம்.

இத்தால் சகலரும் அறியும்படி விளம்பரப்படுத்தவது என்னவாகும்:—

தேசாதிபதி புத்தமஞ்சரவர்கள், 1889 ம் ஆண்டின் (24 ம் இலக்கம்) கிராமச்சங்கச் சட்டத்தின் 50 ம் பிரிவினில் தாமத வைக்கப்பட்ட தத்தவங்களைச் செதுத்தியும், அதிகார மத்திரசபையாரது கோசனை யோடு, இத்தோடணத்திற்குக்கும் அட்டவணியிற் காட்டிய விதானங்களை, 1909 ம் ஆண்டு ஜனவரி (சை) 1 ந் தேதி முதலாகவும் அதன்பின்னும் வழக்கிவரும்படி, உண்டாக்கிவைக்கச் சித்தமாயினார்கள்.

உத்தமஞ்சர கட்டளைப்படி,

எச். எல். கிழவ்வோட,  
என்றிங் கலோனியல் சக்கிறத்தார்.

கொழும்பு, கலோனியல் சக்கிறத்தார் கந்தோர்,  
1908 ம் (ஸ்ர) டிசெம்பர் (மார்சுழி) 10 ந் தேதி.

கிராமக்கோட்டிமுள்ள பழைய வழக்குப் புத்தகங்களை அழித்துவிடுவதற்கான விதானங்கள்.

கிறியினல் வழக்குகள்.

1. கிறியினல் வழக்குப் புத்தகங்களையும், கிராம விதானங்களுக்குமான குற்றங்களை விளக்கிய வழக்குப் புத்தகங் களையும், தீர்ப்புக்கொடுத்துப் பன்னிரண்டு மாசில் கழித்தபின்பு அழித்துவிடலாம்.

சீவில் வழக்குகள்.

2. காணியூழி வழக்குப் புத்தகங்களை ஒருக்காலும் அழிக்கவேபடாது; அவைகளைப் பத்திரமாகப் பேணி வைத் திருக்கவேண்டும்.

3. காசுபண வழக்குப் புத்தகங்களைத் தீர்ப்புக்கொடுத்த தேதி முதல் பன்னிரண்டு மாசில் கழித்த பின்பு அழித் துவிடலாம்; ஆனால், தீர்ப்பின்படி காசுபணக் கொடுத்துத் தீர்ந்தது என்று எழுதிவிராத வழக்குப் புத்தகங்களை அழித் துவிடப்படாது.

4. எந்த வழக்குப் புத்தகங்களையும் அழித்துவிட ஒரு மாசுத்துக்காவது முன்னே ஒரு தொத்திசு கோட்டிலே ஒட்டி விடவேண்டும், அப்போது, அந்த வழக்குகள் தொடர்நிலும் சாட்சியமாக அணுத்திருக்கும் ஏதும் பத்திரத்தை வெரும் தரும்படி கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

5. கிராமக்கோட்டி நீதவான்மார் அனுப்பிவைத்த வாராந்த மாசாந்த வழக்கு டாப்புக்களையும் அவர்கள் வைத்திருந்த இணைப்பிரதீப பதிவுகளையும் ஆறு மாசுத்துக்கு மேல் பேணி வைத்திருக்கவேண்டியதில்லை; அவைகளைக் கவண்மேற் ற ஏற்றுநடுகைய கட்டளைப்படி அழித்துவிடலாம்.

[Tenders for the Civil Medical Department.]

பின்னூற் காணப்படும் ஆசுப்பத்திரிகளுக்கு 1909 ப (ஸ்ர) 22-ம் பால் தவிர தேவையான சாப்பாட்டுச் சாமான்களைக் கொடுத்திருந்து ஒப்பந்தம்செய்ய விருப்ப முன்னவர்கள் ஒவ்வொரு ஆசுப்பத்திரிக்கும் தனித் தனி ஒப்பந்தக்கிதாசு அனுப்பும்படி இத்தால் கேட் கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திருந்து ஒப்பந்தக் கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிசினில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு, "கொந்திருந்து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தலைவர் (the Chairman of the Tender Board) அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு" என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கிதாசுகளை அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் இத்தகரக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும், அல்லது தபால்மார்க்கு கமாய் அங்கே அனுப்பல் வேண்டும்.

4. கேள்விக்கிதாசுகள் அனுப்பப்படும் உறையில் புறத்தில் இடதுகை மேல்மூலையில் "ஆசுப்பத்திரிக்குச் சாப்பாட்டுச்சாமான்கள் கொடுத்தற் காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக்கேள்விக்கிதாசு" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கிதாசுகளை அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் 1908 ம் (ஸ்ர) மார்சுழி 22 ந் தேதி மத்தியானத்தக்குப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும். தபாலுறையின் மேற்புறத்தில் ஆசுப்பத்திரியின் பெயரும் எழுதவேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திருந்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கிதாசுகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி மறுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரகைப் பிரதான சிலல் மெடிக்கல் ஆபீசரிடமருந்த பெற்றுக் கொள்ளலாம். அச்சிட்டு குத்தகென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரகைத் தலை எழுதப்படாத கேள்விகளை கணிக்கப்படமாட்டா.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெற நிற்கும்படிவார் ஒவ்வொருவரும் பின்னூற் காணப்படும் அட்டவணியின்படி முற்பணத்தைத் திறைசேரலில் அல்லது கச்சேரலில் கட்டிய பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டு

வரல்வேண்டும். கொந்திருத்துக் கேள்விகளை எழுதி யனுப்பினதன்மேல் யாராகுதல் கொந்திருத்தைக் கையெறக் அல்லது தக்கிணை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காய்விடும். கொந்திருத்து ஒப்பந்தத் தீர்ந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரனை கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை யுழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. கொந்திருத்து ஏறகாலம், ஒப்பந்தம் சரியாய் நடைபெறதற்குப் பின்னாய் வருவோமென்று இரண்டு போதிய ஆட்கள் எழுதிக்கையொப்பப்பட்ட ஒரு தபால் ஒவ்வொரு கேள்விக்கிதாசியுடனும் அனுப்ப வேண்டும். இந்த இரண்டு பேருடைய மேல்விலாசமும் அந்தத் தபாலிற் காட்டவேண்டும்.

8. சாமான் மாத்திரிகளே கேட்கும்போது கொடுக்க வேண்டும்.

9. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரன் பின்னூற் காணப்படும் பணப்பிணை கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின் பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பணப்பிணையின் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். ஐந்துறுறு பா அல்லது மேற்பட பிணை கட்டவேண்டிய ஒப்பந்தக்காரர் தாங்கள் கட்டவேண்டிய தொகையை வேண்டியமாதல் நிகழ்பணமாக (Fixed Deposits) ஒரு வங்கியில் கட்டவேண்டும். இதன்மேல் பரிசியமாகக் கையொப்பம் வைக்கவேண்டிய ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உறுதிக்களைக் கொந்திருத்துக்காரன் கொடுத்தும் பணப்பிணை மீட்டுப் புதுப்பிணை உறுதியைத் தன் செலவில் முடித்துக்கொள்ளலாம். இன்னும் தேவையான விவரங்களை பிரதான சிலில் மெடிக்கல் ஆபீசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

10. மேற்கூறியபோன்ற பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால், அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன்

கையொப்பமிடல்வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவறியால் கேள்வி சரியானதாகக் கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

11. ஒப்பந்தக் கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றை யாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தள்ளும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவண்மேற்காருகும்.

**அட்டவணை.**

கேள்விப்பத்திரம்  
பெறுதற்கு பணம்  
முன் கட்டவேண்டிய பிணைப்பு  
முடி தொகை தொகை

ஆகப்பத்திரியின் பெயர்.	ரூபா.	ரூபா.
டிம்புலா கிண்டிபித் ஆகப்பத்திரி ..	125	250
காலி கிவில் ஆகப்பத்திரி ..	500	750
கரவனெல்ல கிண்டிபித் ஆகப்பத்திரி ..	500	750

(கையொப்பம்) சி. டி. கிறிவ்வின்,  
பிரதான கிவில் மெடிகல் ஆபிசருக்காக  
கொழும்பு, 1908 ம (ஸ்ர) கார்த்திகை 30 ந் உ.

[Tenders for the Civil Medical Department.]

கருத்துரை ஆஸ்பத்திரிக்கு 1909 ம ஆண்டுவே தேவையான கந்தமான பசுப்பால் கொடுக்கிறதற்கு கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் ஒப்பந்தக்கொடுக்க அனுப்பும்படி இத்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விகளை இரண்டு கொடுப்புகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிடும். "கொந்திருத்து ஒப்பந்த விசாரணைச் சங்கத்தலைவர் (The Chairman of the Tender Board) அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோர் (Office of the Controller of Revenue) கொழும்பு" என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கொடுக்கிற அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் இத்தற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும்; அல்லது தபால்மாரக்கொய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கொடுக்கிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடதுகை மேல்முதுபில் "ஆகப்பத்திரிக்குக் கந்தமான பசுப்பால் கொடுத்தற்காக அனுப்பப்பட்டும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கொடுக்கி" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கொடுக்கிகள் அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோரில் 1908 ம (ஸ்ர) மார்ச்சு 22 ந் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல் வேண்டும். தபாலுறையின் மேற்புறத்தில் ஆகப்பத்திரியின் பெயரும் எழுதவேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கொடுக்கிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பவேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் பிரதான கிவில் மெடிகல் ஆபிசரிடமிருந்து அல்லது அந்த அந்த மெடிகல் ஆபிசரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்ட இத்தற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெற விரும்புவோர் ஒவ்வொருவரும் ரூபா 25 முற்பணத்தைத் திரை சேரியில் அல்லது கச்சேரியில் உடிகுப் பற்றுச்சீட்டுக் கொள்வோர் வேண்டும். கொந்திருத்துக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பின தன்மேல் யாராகுதல் கொந்திருத்தைக்கையேற்க அல்லது தக்க பிணைக்கெடுத்த தவறியால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காய்விடும். கொந்திருத்து ஒப்பந்தத்திற்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்த கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுமையும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. கொந்திருத்து ஏற்றகாலம், ஒப்பந்தம் சரியாய் நடைபெறுதற்குப் பிணையாய் வருவோமென்று இரண்டு போதிய ஆட்கள் எழுதிக்கையொப்பமிட்ட ஒரு தபால் ஒவ்வொரு கேள்விக்கொடுக்கியுடனும் அனுப்ப வேண்டும். இந்த இரண்டு பேருடைய மேல்விலாசமும் அந்தத் தபாலிற்குட்பட்டவேண்டும்.

8. பால் மாதிரி கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

9. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரன் ரூபா 50 பணப்பிணை கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டியதொகை பணப்பிணையின் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இதன்மேல் பரிசுமாலு எவ்வெவ்வியாவது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உறுதிகளைக் கொந்திருத்துக்காரன் கொடுத்துப் பணப்பிணையை கீட்டுப் புதுப்பிணை உறுதியைத் தன் செவ்வில் முடித்துக்கொள்ளலாம். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான கிவில் மெடிகல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

10. மேற்கூறியபோன்ற பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக் கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்படமாட்டாது. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால், அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக்களிக்காரன் கையொப்பமிடல் வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவறியால், கேள்வி சரியானதாகக் கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

11. ஒப்பந்தக் கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தள்ளும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவண்மேற்காருகும்.

(கையொப்பம்), சி. டி. கிறிவ்வின்,  
பிரதான கிவில் மெடிகல் ஆபிசருக்காக.  
கொழும்பு, 1908 ம (ஸ்ர) மார்ச்சு 8 ந் தேதி.

[Election of Unofficial Members, Local Board, Minuwangoda.]

1898 ம வருஷத்தின் 13 ம் கட்டணச்சட்டத்தின் சவுக்கிய சீர்திருத்தல் சங் ததைப்பற்றிய கட்டணச்சட்டத்தின் 12 ம் பிரிவில் பிரகாரம் மினுவாங்கொடை சவுக்கிய சீர்திருத்தல் சங்கத்தில் 1909 ம (ஸ்ர) தைமாதம் 1 ந் தேதி துவக்கி 1910 ம (ஸ்ர) மார்ச்சுமாதம் 31 ந் தேதி வரைச் சூழன் இரண்டு வருஷக் காலத்திற்கு வேலைபாடுக்கும்படி அரசாட்சி உத்தியோகமில்லாத அங்கத்தவர்களை தேர்ந்துகொள்ளும்படி 1908 ம (ஸ்ர) மார்ச்சுமாதம் 29 ந் தேதி செவ்வாய்க்கிழமை பிற்பகல் 1 மணிக்கே மினுவாங்கொடை சவுக்கிய சீர்திருத்த சந்தோரில் ஓர் கூட்டத்தொடரவைக்க எண்ணியிருக்கிறேனென்று இத்தால் வளம்பரம்பண்ணுகிறேன்.

எச். டபிள்யூ. புரேட்டர்ஸ்ட்,  
கொழும்புக் கச்சேரி, அரசாட்சி ஏஜன்டர்.  
1908 ம (ஸ்ர) மார்ச்சு 5 ந் உ.

**UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.**

தொழிலுள்ளிட்டாதவர்களின் அறிவித்தல்கள்.

[L. D. A. Ratnasekera.]

கொழும்பு கிண்டிபித்தில் ஹல்வல்லியில் வசிக்கும் லொக்குப்பத்திரிகை டொன் ஏபிரகாம் ரட்னசேகரவாசிய தான் 1907 ம (ஸ்ர) முகலாட் இலக்க கட்டணச்சட்டத்தின் 1 B என்னும் செலேவன்படி 1908 ம (ஸ்ர) ஒக்டோபர் 1 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாதம் சென்றபின் பதனாக கிண்டிபித்தில் கிண்கணப்பாணையில் பிரசித்த நொத்தாரிசாக வேலைபாடுப்பதற்கு ஏற்றுக்கொள்ளும்படி நெறித்திரர் ஜெனல்டம் உத்தரவு கேட்டபின் என்று இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

எல். டி. ஏ. ரட்னசேகர.  
1908 ம (ஸ்ர) நொவம்பர் 24 ந் உ.

[J. W. Wickremasinghe.]

மத்திய மாகாணம் வெவர்டம்பர உவவால என்னும் கிராமத்தினும், தற்போது கொழும்பில் வசிக்கும் ஜேம்ஸ் உவாலர்னர் வீக்கிரமசிங்க ஐயிய தான் 1907 ம ஆகஸ்டு முகலாம் கட்டணச்சட்டத்தின் 1/B என்னும் செலேவன்படி, கண்டி. டி. டி. கிண்டிபித்தில் பிரசித்த நொத்தாரிஸ் வேலைபாடுப்பதற்கு மூன்று மாதத்தின்பின் பதனாக சந்தோரின் தலைவரிடம் உத்தரவுகேட்டபின் என்று இத்தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

ஜே. உ. வீக்கிரமசிங்க.  
19 ம் மெம்பில் ரோட், கொழும்பு,  
1908 ம ஆகஸ்டு 11 ந் உ.